

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់**  
**រវាង**  
**សហជីពនិយោជិតទេសចរណ៍អាស៊ាននៃសណ្ឋាគាររ៉ាហ្វលឡឺរ៉ូយ៉ាល់**  
**និង**  
**ក្រុមហ៊ុនសណ្ឋាគាររ៉ាហ្វលឡឺរ៉ូយ៉ាល់**

អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់នេះត្រូវបានធ្វើឡើងនៅថ្ងៃ ទី៦ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២០ រវាងសហជីពនិយោជិតទេសចរណ៍អាស៊ាននៃសណ្ឋាគាររ៉ាហ្វលឡឺរ៉ូយ៉ាល់(ពីនេះតទៅហៅថា“សហជីព”) និង ក្រុមហ៊ុនសណ្ឋាគាររ៉ាហ្វលឡឺរ៉ូយ៉ាល់ (ពីនេះតទៅហៅថា “និយោជក”)។ ភាគីនីមួយៗអាចហៅដោយឡែកថា “ភាគី” និងហៅជារួមថា “គូភាគី”។

សណ្ឋាគារ Raffles Hotel Le Royal កំពុងប្រឈមនឹងការលំបាកផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចក្នុងកំឡុងពេលនៃជំងឺរាតត្បាតជាសកល COVID-19 ដែលមិនធ្លាប់មានពីមុនមក។ ការផ្ទុះឡើងនៃកូវីដ-១៩ ទូទាំងពិភពលោកបាននាំមកនូវ ការបញ្ឈប់ការធ្វើដំណើរអន្តរជាតិទាំងអស់ ហេតុដូច្នេះហើយ សណ្ឋាគារកំពុងតែជួបប្រទះនូវកម្រិតអាជីវកម្មដែលមិនស្ថិតស្ថេរ។ ដូច្នេះ និយោជក និងសហជីពបានចរចាគ្នាលើគម្រោងព្យួរកិច្ចសន្យាការងារបណ្តោះអាសន្នដើម្បីកាត់បន្ថយបន្ទុកចំណាយសម្រាប់សណ្ឋាគារ។

គូភាគីបានព្រមព្រៀងគ្នាទទួលយកលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

- និយោជិតដែលត្រូវព្យួរកិច្ចសន្យាការងារបណ្តោះអាសន្ននឹងទទួលបានប្រាក់ឈ្នួល ៥០% នៃប្រាក់ខែគោលរបស់ពួកគេ។
- និយោជិតនឹងមិនទទួលបានប្រាក់ធានានុគ្រោះក្នុងពេលព្យួរកិច្ចសន្យាការងារបណ្តោះអាសន្ន។
- ការព្យួរកិច្ចសន្យាការងារបណ្តោះអាសន្ននឹងត្រូវបានផ្តល់អាទិភាពដោយផ្អែកលើអតីតភាពការងាររបស់និយោជិត តាមផ្នែកនីមួយៗ។
- រាល់អត្ថប្រយោជន៍ដែលមានស្រាប់នឹងបន្តធម្មតា
- អតីតភាពការងារនឹងមិនត្រូវបានប៉ះពាល់

និយោជកនឹងត្រូវការចំនួននិយោជិតអប្បបរមាទៅតាមតម្រូវការសម្រាប់ផ្នែកនីមួយៗ ដើម្បីធ្វើការពេញម៉ោង (៤ សប្តាហ៍) ក្នុងមួយខែ។

- និយោជិតនឹងទទួលបានប្រាក់ឈ្នួល និងប្រាក់ធានានុគ្រោះ ១០០% ។
- រាល់អត្ថប្រយោជន៍ដែលមានស្រាប់នឹងបន្តធម្មតា។

ក្នុងករណីលើកលែង និយោជិតដែលជ្រើសរើសធ្វើការចំនួនពីរសប្តាហ៍ (១៣ ថ្ងៃ) ក្នុងមួយខែនឹងទទួលបានប្រាក់  
ឈ្នួល និងប្រាក់ធានានុគ្រោះទៅតាមចំណាត់ថ្នាក់ដូចខាងក្រោម៖

- ៧០% នៃប្រាក់ខែគោលសម្រាប់និយោជិតដែលទទួលបានប្រាក់ខែតិចជាង ៤០០ ដុល្លារ ក្នុងមួយខែ និង  
៥០% នៃប្រាក់ធានានុគ្រោះដែលទទួលបានក្នុងមួយចំណែក។
- ៦៥% នៃប្រាក់ខែគោលសម្រាប់និយោជិតដែលទទួលបានប្រាក់ខែចន្លោះពី ៤០១ ដុល្លារ ទៅ ៤៨៦ ដុល្លារ  
ក្នុងមួយខែ និង ៥០% នៃប្រាក់ធានានុគ្រោះដែលទទួលបានក្នុងមួយចំណែក។
- ៦០% នៃប្រាក់ខែគោលសម្រាប់និយោជិតដែលទទួលបានប្រាក់ខែចន្លោះពី ៤៨៧ ដុល្លារ ទៅ ១.០០១ ដុល្លារ  
ក្នុងមួយខែ និង ៥០% នៃប្រាក់ធានានុគ្រោះដែលទទួលបានក្នុងមួយចំណែក។
- ៥០% នៃប្រាក់ខែគោលសម្រាប់និយោជិតដែលទទួលបានប្រាក់ខែច្រើនជាង ១.០០២ ដុល្លារ ក្នុងមួយខែ និង  
៥០% នៃប្រាក់ធានានុគ្រោះដែលទទួលបានក្នុងមួយចំណែក។
- រាល់អត្ថប្រយោជន៍ដែលមានស្រាប់នឹងបន្តធម្មតា។

សូមបញ្ជាក់ថាចំណុចដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ នឹងត្រូវបានអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចន្ទ ទី៦ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២០  
រហូតដល់មានការជូនដំណឹងបន្ថែម ហើយកិច្ចព្រមព្រៀងនេះនឹងត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញជាទៀងទាត់ខណៈពេលដែលស្ថាន  
ភាពវិភាគច្រើនឡើងវិញ។

គូភាគីព្រមព្រៀងលើអនុស្សរណៈនៃការយោគយល់នេះដោយចុះហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ៖

ចុះហត្ថលេខាតាងនាមភាគីនិយោជក


ចុះហត្ថលេខាតាងនាមភាគីសហជីព


  
06-04-20

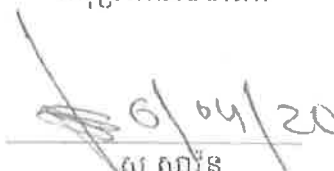
Oliver Dudler  
នាយកសណ្ឋាគារ

  
06/04/2020  
កែវ ពិសិដ្ឋ  
ប្រធានសហជីព

  
06.04.2020  
Dennis de Groot  
អ្នកគ្រប់គ្រងសណ្ឋាគារ

  
06/04/2020  
ចិន ឈឿន  
អនុប្រធានសហជីព

  
6/4/20  
គីង ចន្រ្ទា  
នាយកធនធានមនុស្ស

  
6/04/20  
ស្យ ណារិន  
លេខាធិការសហជីព